

# 國立中山大學社會實踐團隊績優教師獎勵與遴選作業要點

## Guidelines on Granting Prominent Team in Social Engagement

110.01.06 本校 109 學年度第 1 學期第 10 次行政會議通過

111.10.05 本校 111 學年度第 1 學期第 3 次行政會議修正通過

Approved by the 3rd Administrative Meeting of the University on October 5, 2022

- 一、國立中山大學(以下簡稱本校)為鼓勵致力於大學社會責任與熱心社會實踐服務之教師，依據「國立中山大學延攬及留住大專校院特殊優秀人才實施規範」之第二條第六款訂定本要點。
  - I. These guidelines are formulated in accordance with Subparagraph 6 of Article 2 in *Regulations for the Implementation of Recruitment and Retention of Outstanding Faculty* to encourage faculty dedicated to university social responsibility and enthusiastic about social engagement services.
- 二、本要點獎勵對象為本校現任專任教師、約聘教師、約聘研究人員(不含博士後研究人員)。
  - II. These guidelines shall apply to the University's current full-time faculty, contract employed faculty, and contract employed researchers (excluding postdoctoral researchers).
- 三、社會實踐績優需以跨科系、跨領域或跨校合作推動為原則，強化大學與區域之鏈結，協助地方發展與升級，進行產學合作、文化保存、地方創生、社會創新等服務，以展現大學社會責任與開創社會行動價值。
  - III. The implementation of social engagement shall adhere to the principle of promoting interdepartmental, interdisciplinary, or inter-university collaboration to enhance the connection between the university and the region and support local development and advancement through initiatives such as industry-academia collaboration, cultural preservation, regional revitalization, and social innovation, thereby fulfilling the university social responsibility and showcasing the value of social engagement.
- 四、社會實踐績優獎勵分為「特優」及「優等」。獲「社會實踐團隊績優教師」者，核給彈性薪資加給，獎勵期間為一學年。
  - IV. The award of Prominent Team in Social Engagement shall be categorized into "Excellent" and "Good." Awarded faculty shall be granted merit pay for one academic year.
- 五、社會實踐團隊績優教師審查小組之組成，由校友服務暨社會責任中心(以下簡稱本中心)主任指派審查小組召集人，並由召集人聘請校內相關主管及社會實踐績效卓越教授若干人組成。
  - V. The chief of Center for Alumni Services & Social Engagement (hereinafter referred to as the "Center") shall appoint a convener of a review panel for the

Prominent Team in Social Engagement, with the convener inviting unit supervisors and professors with notable achievements in social engagement to serve as panel members.

六、社會實踐績優教師甄選方式如下：

VI. The process of awarding the Prominent Team in Social Engagement is as follows:

- (一) 初審：由各學院、系所、中心或社會實踐類計畫主持人檢送推薦表及相關佐證資料提送本中心辦理初審。
- (1) Initial review: Individual departments/institutes/colleges shall fill in the Recommendation Form for Prominent Team in Social Engagement and submit it to the Center with relevant supporting materials.
- (二) 複審：由本中心提送「社會實踐團隊績優教師審查小組」討論。推薦名單排序後送交研究發展處。
- (2) Second review: The Center shall submit the documentation to the review panel for discussion, and its recommendation list shall then be forwarded to the Office of Research and Development (ORD).
- (三) 決審：由研究發展處提送本校團隊績優教師審查會議核定獎勵人數及獎勵基數。
- (3) Final review: The ORD shall submit the recommendation list to the Review Committee for Awarding the Prominent Team to approve the number of awardees and the number of bonus units.

前項推薦應詳細填具「國立中山大學社會實踐團隊績優教師推薦與佐證資料表」(附件)，填寫內容限申請時前二學期之社會實踐成果。

The Recommendation Form for the Prominent Team in Social Engagement and relevant supporting materials (in attachment) shall be completed according to the preceding Paragraph, with the content of social engagement achieved within the two semesters prior to the application.

七、本要點獎勵經費來源依「國立中山大學延攬及留住大專校院特殊優秀人才實施規範」之規定辦理。

VII. The source of funding for the award stipulated herein shall be handled in accordance with the University's *Regulations for the Implementation of Recruitment and Retention of Outstanding Faculty*.

八、本要點經行政會議通過，陳請校長核定後實施，修正時亦同。

These guidelines are approved by the Executive Meeting and the President before implementation. Amendments to these guidelines shall follow the same procedure.

【附件 Attachment】

國立中山大學社會實踐團隊績優教師推薦與佐證資料表

Recommendation Form for the Prominent Team in  
Social Engagement and Supporting Materials

|                                                                   |                                                                                                                                                                       |         |  |
|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|--|
| 受推薦團隊<br>recommended<br>team                                      | 1. 計畫或活動名稱：<br>project or activity title<br>2. 計畫或活動經費：<br>project or activity budget                                                                                 |         |  |
| 聯絡人姓名<br>name of<br>contact person                                |                                                                                                                                                                       | 電話 tel. |  |
|                                                                   |                                                                                                                                                                       | email   |  |
| 具體社會實踐事蹟說明 description of specific social engagement achievements |                                                                                                                                                                       |         |  |
| 主要執行成果<br>及亮點<br>key<br>achievements<br>and highlights            | (建議列點說明計畫亮點與具體事蹟，限 500 字)<br>(It is suggested to provide a bulleted list outlining the key highlights and specific achievements of the project, limited to 500 words) |         |  |
| 社會影響力<br>之創造<br>creation of<br>social impact                      | (建議輔以質量化說明，限 500 字)<br>(It is suggested to explain the details in terms of quality and quantity, limited to 500 words)                                                |         |  |

續下頁 Next Page

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |            |                                                                                                                         |                          |                                                                                         |                                                                                                                    |                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>績優教師推薦名單 Recommendation List of Faculty in Prominent Team</b><br><b>1、計畫貢獻度合計不得超過 100% (可低於 100%)</b><br><b><u>The total contribution of the project shall not exceed 100% (but may be less than 100%).</u></b><br><b>2、提列名額不限，可自行增加，並請依貢獻度排序</b><br>There is no limit to the number of nominees, so add more if needed. Please rank them based on their individual contribution.<br><b>3、單一團隊獲獎名額依計畫整體表現與獎勵經費核定</b><br>The number of awardees in a single team shall be determined based on the overall performance of the project and the approved reward funding. |            |                                                                                                                         |                          |                                                                                         |                                                                                                                    | <b>第二階段</b><br><b>Stage 2</b><br>審查小組決議後填寫<br>Complete this part after the review panel resolution.  |
| 排序<br>ranking                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 姓名<br>name | 系所<br>department/institute                                                                                              | 職稱<br>professional title | 貢獻度 (%)<br>contribution (%)                                                             | 貢獻項目/具體事蹟描述<br>contribution items/specific achievements                                                            | 基數<br>base unit                                                                                      |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |            |                                                                                                                         |                          |                                                                                         | 建議可輔以對應主要執行成果及亮點項目說明<br>It is suggested to provide supplementary details based on key achievements and highlights. |                                                                                                      |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |            |                                                                                                                         |                          |                                                                                         |                                                                                                                    |                                                                                                      |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |            |                                                                                                                         |                          |                                                                                         |                                                                                                                    |                                                                                                      |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |            |                                                                                                                         |                          |                                                                                         |                                                                                                                    |                                                                                                      |
| <b>審查程序 Review Process</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |            |                                                                                                                         |                          |                                                                                         |                                                                                                                    |                                                                                                      |
| <b>1. 推薦單位</b><br><b>recommending unit</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |            | <b>2. 校友服務暨社會責任中心 (社會實踐組)</b><br><b>Center for Alumni Services &amp; Social Engagement (Social Engagement Division)</b> |                          | <b>3. 社會實踐團隊績優教師審查小組</b><br><b>review panel for Prominent Team in Social Engagement</b> |                                                                                                                    | <b>4. 校友服務暨社會責任中心(本部)</b><br><b>Center for Alumni Services &amp; Social Engagement (Main Office)</b> |

